



CHAPITRE 67

Loi modifiant la Charte de la ville d'Oka-sur-le-Lac

[Sanctionnée le 26 mai 1944]

CHAPTER 67

An Act to amend the Charter of the town of Oka-sur-le-Lac

[Assented to, the 26th of May, 1944]

Préambule.

ATTENDU que par la loi 6 George VI, chapitre 90, un territoire formant partie des biens dont le gouvernement de la province est devenu propriétaire en vertu de la loi 1 George VI, chapitre 2, a été érigé en municipalité de ville sous le nom d'Oka-sur-le-Lac afin de développer et exploiter ce territoire par l'établissement d'un lieu de villégiature moderne;

Attendu que l'exécution de ce projet a été retardée par les restrictions de guerre et que, pour cette raison, il est nécessaire de prolonger le délai pendant lequel cette ville sera administrée autrement que par un conseil élu en la manière ordinaire;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1942,
c. 90,
aa. 7-13,
15, 20,
am.

1. Les articles 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15 et 20 de la loi 6 George VI, chapitre 90, sont modifiés en remplaçant, partout où il s'y rencontre, le millésime "1944" par le millésime "1946".

Entrée en vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

WHEREAS, by the act 6 George VI, chapter 90, certain territory forming part of the property of which the Government of the Province became owner under the act 1 George VI, chapter 2, was erected into a town municipality under the name of Oka-sur-le-Lac for the purpose of utilizing and developing such territory by establishing a modern summer resort;

Whereas the carrying out of such plan has been retarded by war-time restrictions and it is therefore necessary to extend the delay during which the said town is to be administered otherwise than by a council elected in the ordinary manner;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Sections 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15 and 20 of the act 6 George VI, chapter 90, are amended by replacing the figures: 15, 20, "1944", wherever they occur therein, by the figures: "1946".

2. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.